

Appealing a suspension or expulsion

Parent/carer factsheet

استئناف قرار توقيف أو طرد نشرة معلومات للأهل/مقدمي الرعاية

ما هو الاستئناف؟

الاستئناف هو طلب مراجعة لقرار. يتم تقديم هذا الطلب لأنك غير راضٍ عن القرار المُتَّخَذ.

كيف استأنف قرار توقيف أو طرد؟

يمكنك استئناف قرار توقيف أو طرد إذا كنت تعتقد أن المدير(ة) أخذ قراراً غير عادل أو أنه لم يتقيد بالأنظمة الصحيحة. وبوسع التلاميذ والأهل ومقدمي الرعاية ملء ['إستمارة استئناف'](#).

يمكن إيداع إستمارات الاستئناف لدى ["مكتب التربية"](#) المحلي. وبوسع "مكتب التربية" المحلي مساعدتك على فهم إجراءات الاستئناف ومساعدتك على كتابته. وبإمكان مدرسة طفلك توفير معلومات لك عن وسائل الاتصال بـ "مكتب التربية" التابع لمنطقتك.

ولا يمكن تقديم سوى طلب استئناف واحد لقاء كل قرار. ويقوم أحد مدراء الريادة التربوية (Director, Educational Leadership)

أو مدير تنفيذي لأداء المدارس (Executive Director, School Performance) بدراسة طلب الاستئناف وإصدار قرار بشأنه ويستغرق ذلك بين ١٥ و ٢٠ يوماً مدرسياً. وسوف يتم الاتصال بك عند إيداع إستمارة الاستئناف وعند اتخاذ قرار بشأنه. إذا احتجت إلى المزيد من المعلومات يمكنك الاتصال بـ "مكتب التربية" المحلي حيث تم إيداع الاستئناف.

نتيجة طلب استئناف قرار التوقيف

إذا تم تأييد استئناف قرار التوقيف، ووافق صانع القرار على طلبك، فسوف يتصل بك المدير(ة) للتأكد من عودة طفلك إلى المدرسة بأسرع وقت ممكن. وسوف يُشار إلى قرار الاستئناف في سجلات طفلك ويُشطب قرار التوقيف من سجل طفلك.

وإذا لم يتم تأييد استئناف قرار التوقيف، ولم يوافق صانع القرار على طلبك، فسوف يظل طفلك قيد التوقيف حتى التاريخ المتفق عليه.

نتيجة طلب استئناف قرار الطرد

إذا تم تأييد استئناف قرار الطرد، ووافق صانع القرار على طلبك، يتعين على المدير(ة) العمل معك لحل أية مخاوف جسيمة على السلامة ووضع تدابير دعم موضع التنفيذ كي يتمكن طفلك من الرجوع إلى المدرسة. وسوف يُشار إلى قرار الاستئناف في سجلات طفلك ويُشطب قرار الطرد من سجلات طفلك.

وإذا لم يتم تأييد استئناف قرار الطرد، ولم يوافق صانع القرار على طلبك قد يكون أمام طفلك عدد من الخيارات الأخرى. في بعض الظروف، قد يُتخذ قرار بوجوب تسجيل طفلك في مدرسة أخرى أو في مؤسسة تربوية أخرى أكثر ملاءمة لاحتياجاته، ويتم ذلك بالتعاون بينك وبين المدير(ة).

وإذا لم يتم تأييد استئناف قرار الطرد وكان طفلك فوق ١٧ عاماً من العمر، ينبغي عندها أن تقوم أنت وطفلك بالبحث عن خيارات أخرى لمتابعة الدراسة أو الانتقال إلى العمل.

كيف أقدم شكوى؟

تتوفر معلومات للأهل عن ['الدفاع عن حقوق طفلك'](#)، كما تتوفر معلومات عن ['تقديم شكوى'](#) إذا ظلت لديك مخاوف بشأن عملية استئناف قرارات التوقيف أو الطرد.

وتوجد معلومات على الموقع الإلكتروني عن وسائل التواصل مع المدارس في [ميثاق المجتمع المدرسي](#).

خدمة الترجمة الهاتفية

إذا رغبت بالاتصال بالمدرسة وكنت بحاجة إلى مساعدة باللغة الإنجليزية فيرجى الاتصال بخدمة الترجمة الهاتفية على الرقم 131 450 وطلب مترجم يتكلم لغتك. أعط موظف الردّ على المكالمات رقم هاتف المدرسة كي يؤمن لك مترجماً على الخط ليساعدك في حوارك. ولن يتم تحميلك تكلفة هذه الخدمة.